

# Geschichte und Region/Storia e regione

27. Jahrgang, 2018, Heft 1 – anno XXVII, 2018, n. 1

Community of Images

Zugehörigkeiten schaffen / Costruire appartenenze

herausgegeben von / a cura di  
Hans Heiss und / e Margareth Lanzinger

**StudienVerlag**

Innsbruck  
Wien  
Bozen/Bolzano

**Ein Projekt/un progetto** der Arbeitsgruppe/del Gruppo di ricerca „Geschichte und Region/Storia e regione“

**Herausgeber/a cura di:** Arbeitsgruppe/Gruppo di ricerca „Geschichte und Region/Storia e regione“, Südtiroler Landesarchiv/Archivio provinciale di Bolzano und/e Kompetenzzentrum für Regionalgeschichte der Freien Universität Bozen/Centro di competenza Storia regionale della Libera Università di Bolzano.

**Geschichte und Region/Storia e regione is a peer reviewed journal.**

**Redaktion/redazione:** Andrea Bonoldi, Francesca Brunet, Siglinde Clementi, Andrea Di Michele, Ellinor Forster, Florian Huber, Stefan Lechner, Hannes Obermair, Gustav Pfeifer, Karlo Ruzicic-Kessler, Martina Salvante, Philipp Tolloi.

Geschäftsführend/direzione: Michaela Oberhuber

Redaktionsanschrift/indirizzo della redazione: Geschichte und Region/Storia e regione, via Armando-Diaz-Str. 8b, I-39100 Bozen/Bolzano, Tel. + 39 0471 411972, Fax +39 0471 411969 e-mail: [info@geschichteundregion.eu](mailto:info@geschichteundregion.eu); web: [geschichteundregion.eu](http://geschichteundregion.eu); [storiaeregione.eu](http://storiaeregione.eu)

**Korrespondenten/corrispondenti:** Giuseppe Albertoni, Trento · Thomas Albrich, Innsbruck · Helmut Alexander, Innsbruck · Agostino Amantia, Belluno · Marco Bellabarba, Trento · Laurence Cole, Salzburg · Emanuele Curzel, Trento · Elisabeth Dietrich-Daum, Innsbruck · Alessio Fornasin, Udine · Thomas Götz, Regensburg · Paola Guglielmotti, Genova · Maria Heidegger, Innsbruck · Hans Heiss, Brixen · Martin Kofler, Lienz · Margareth Lanzinger, Wien · Werner Matt, Dornbirn · Wolfgang Meixner, Innsbruck · Luca Mocarelli, Milano · Cecilia Nubola, Trento · Tullio Omezzoli, Aosta · Luciana Palla, Belluno · Eva Pfanzelter, Innsbruck · Luigi Provero, Torino · Reinhard Stauber, Klagenfurt · Gerald Steinacher, Lincoln/Nebraska · Rodolfo Taiani, Trento · Michael Wedekind, München · Rolf Wörsdörfer, Darmstadt/Regensburg

Presserechtlich verantwortlich/direttore responsabile: Günther Pallaver

Titel-Nr. STV 5959 ISSN 1121-0303

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek. Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

© 2018 by StudienVerlag Ges.m.b.H., Erlersstraße 10, A-6020 Innsbruck  
e-mail: [order@studienverlag.at](mailto:order@studienverlag.at), Internet: [www.studienverlag.at](http://www.studienverlag.at)

Geschichte und Region/Storia e regione erscheint zweimal jährlich/esse due volte l'anno. Einzelnummer/singolo fascicolo: Euro 30,00 (zuzügl. Versand/più spese di spedizione), Abonnement/abbonamento annuo (2 Hefte/numeri): Euro 42,00 (Abonnementpreis inkl. MwSt. und zuzügl. Versand/IVA incl., più spese di spedizione). Alle Bezugspreise und Versandkosten unterliegen der Preisbindung. Abbestellungen müssen spätestens 3 Monate vor Ende des Kalenderjahres schriftlich erfolgen. Gli abbonamenti vanno disdetti tre mesi prima della fine dell'anno solare.

Abo-service/servizio abbonamenti: Tel.: +43 (0)512 395045 23, Fax: +43 (0)512 395045 15  
E-Mail: [aboservice@studienverlag.at](mailto:aboservice@studienverlag.at)

Layout: Fotolitho Lana Service; Umschlaggestaltung/copertina: Dall'Ò&Freunde.

Umschlagbild/foto di copertina: Foto „Die Post ist da“, Senafè (Eritrea), Dezember/dicembre 1935, Fotograf unbekannt, Quelle: Sammlung Oskar Eisenkeil, L 55580, Tiroler Archiv für photographische Kunst und Dokumentation; Inserat für/inserzione per Café de l'Europe Restaurant. In: Aufbau, 1. März 1940, S. 9.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form (Druck, Fotokopie, Mikrofilm oder in einem anderen Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung des Verlags reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden. È vietata la riproduzione, anche parziale, con qualsiasi mezzo effettuata, compresa la fotocopia, anche ad uso interno o didattico, non autorizzata. Gedruckt auf umweltfreundlichem, chlor- und säurefrei gebleichtem Papier. Stampato su carta ecologica. Gefördert von der Kulturabteilung des Landes Tirol. Pubblicato con il sostegno dell'ufficio cultura del Land Tirol.



Geschichte und Region  
Storia e regione

AUTONOME  
PROVINZ  
BOZEN  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

unibz

## Inhalt / Indice

Editorial / Editoriale  
Community of Images  
Zugehörigkeiten schaffen / Costruire appartenenze

Francesco Frizzera . . . . .	21
<i>Tra valle, regione, Stato e Impero. I profughi trentini nella Prima guerra mondiale e il concetto di spazio</i>	
Markus Wurzer . . . . .	50
<i>Gruppenzugehörigkeit als fotografisches Ereignis. Gruppenbilder aus dem Italienisch-Abessinischen Krieg 1935–1941</i>	
Susanne Korbelt . . . . .	76
<i>Die Austrian Refugee Groups am Central Park. Identifikationen mit und (Raum-)Wahr- nehmungen von „Ur-Wiener-Gemütlichkeit“ im New York der 1930er und 1940er Jahre</i>	
John Starosta Galante . . . . .	97
<i>Buenos Aires and the making of italo-argentinidad, 1915–1919</i>	
Sabine von Löwis . . . . .	129
<i>Konfessionelle Räume in der Westukraine: Annäherungen, Abgrenzungen und Überlagerungen</i>	

## Aufsätze / Contributi

Michael M. Hammer . . . . .	155
<i>Das Frauenhaus in Bozen. Ein Fallbeispiel für das spätmittelalterliche Bordellwesen</i>	
Liliana De Venuto . . . . .	172
<i>Franz Gottfried Troilo: dalla Valle Lagarina alla corte dell'imperatore Rodolfo II</i>	

## Forum

Edith Pichler . . . . .	199
<i>Migrazioni e milieus: diversificazioni di comunità e immagini</i>	
Francesca Brunet . . . . .	209
<i>“Verrei a vivere, ove ora tu vivi, terra libera, terra beata!”. Esuli austriaci negli Stati Uniti d'America (XIX secolo): un progetto in corso</i>	

Lienhard Thaler . . . . .	217
<i>Missionskreuz – Kruckenkreuz – Hakenkreuz. Die Tiroler Kapuzinermissionare in der Mandschurei und der „Anschluss“ 1938</i>	
Thomas Götz . . . . .	224
<i>Diroll divers – oder: Die Dialektik von Einheit und Vielfalt regionalgeschichtlich betrachtet. Ein Rezensionssessay zu Francesca Brunet/Florian Huber (Hg), Vormärz. Eine geteilte Geschichte Tirols / Una storia condivisa trentino-tirolese, Innsbruck 2017.</i>	

## Rezensionen / Recensioni

Johannes Feichtinger/Heidemarie Uhl (Hg), Habsburg neu denken. Vielfalt und Ambivalenz in Zentraleuropa. 30 kulturwissenschaftliche Stichworte . . . 233 <i>(Marco Bellabarba)</i>	
Elio Krivdić/Günther Dankl (Hg.), Artur Nikodem. Maler und Fotograf der Moderne . . . . . 236 <i>(Günther Moschig)</i>	
Stefan Lechner, Die Absiedlung der Schwachen in das „Dritte Reich“. Alte, kranke, pflegebedürftige und behinderte Südtiroler 1939–1945 . . . . . 240 <i>(Markus Leniger)</i>	
Tullio Omezzoli, Giustizia partigiana . . . . . 245 <i>(Santo Peli)</i>	
Gustav Pfeifer/Maria Steiner (Hg.), Bruno Kreisky und die Südtirolfrage / Bruno Kreisky e la questione dell’Alto Adige . . . . . 249 <i>(Joachim Gatterer)</i>	
Eva Pfanzelter/Dirk Rupnow (Hg), einheimisch, zweiheimisch, mehrheimisch. Geschichte(n) der neuen Migration in Südtirol. Kurt Gritsch, Vom Kommen und Gehen. Migration in Südtirol . . . . . 253 <i>(Giorgio Mezzalana)</i>	

## Abstracts

## Autoren und Autorinnen / Autori e autrici

“Nell’uso (e quindi nel non uso) che se ne è fatto c’è dell’arbitrario e del casuale: testimonianze forse più utili e acconce a illustrare aspetti importanti del soggetto sono sfuggite all’autore o non sono state intese nella loro pienezza; quelle che figurano qui possono essere state male interpretate o sopravvalutate. Contro quello che qui si sostiene o piuttosto si ipotizza si possono produrre fonti alternative, altrettanto o più convincenti; anche se lo scopo di questo studio non sarebbe quello di dimostrare tesi ma solo di tracciare alcuni percorsi d’indagine” (p.12).

*Santo Peli*

---

Gustav Pfeifer/Maria Steiner (Hg.), Bruno Kreisky und die Südtirolfrage /  
Bruno Kreisky e la questione dell’Alto Adige

*(Veröffentlichungen des Südtiroler Landesarchivs, Sonderband / Pubblicazioni dell’Archivio provinciale di Bolzano, fuori collana 4), Bozen: Edition Raetia 2016, 365 Seiten, zwei Tabellen, 19 s/w-Fotografien.*

Der österreichische Karikaturist Manfred Deix stellte Bruno Kreisky einst im Trachtenanzug dar – neben ihm zwei seiner innenpolitischen Konkurrenten: der ehemalige ÖVP-Obmann Alois Mock und Jörg Haiders Vorgänger im Vorsitz der FPÖ, Norbert Steger. Mock und Steger zeichnete Deix in zu großen Trachtenanzügen, während er Kreisky in doppelter Körpergröße im entsprechend zu kleinen Anzug in die Bildmitte setzte. Die Karikatur trägt den Titel „Zu groß für Österreich“.<sup>1</sup>

Zum 100. Geburtstag, den Kreisky am 22. Jänner 2011 gefeiert hätte, gedachte die Zweite Republik der Übergroße ihres 1990 verstorbenen „Jahrhundertpolitikers“ mit mehreren Publikationen und einem Festakt in der Wiener Hofburg, zu dem 600 nationale und internationale Gäste geladen waren.<sup>2</sup> Das offizielle Südtirol, dessen Interessen Kreisky einst vor der UNO-Generalversammlung vertreten hatte, wagte sich immerhin 2015 im bescheidenen Rahmen des Bozner Kolpinghauses erstmals an Kreiskys Vermächtnis heran. Fachleute aus der Region und dem österreichischen und italienischen Wissenschaftsbetrieb beleuchteten auf der vom Südtiroler Landesarchiv veranstalteten Tagung „Bruno Kreisky und die Südtirolfrage“ verschiedene Facetten des diplomatischen und parteipolitischen Engagements, mit dem sich Kreisky zwischen 1953 und 1990 in seinen Funktionen als Staatssekretär, Außenminister, SPÖ-Parteibmann sowie als Bundes- und Altkanzler Österreichs in die Südtirolpolitik eingebracht hatte.

1 Die Karikatur von Manfred Deix ist abgebildet in Bruno KREISKY, *Erinnerungen*. Das Vermächtnis eines Jahrhundertpolitikers (hg. von Oliver RATHKOLB), Wien/Graz/Klagenfurt 2007, S. 356.

2 Im Jubiläumsjahr erschienen u. a. die Buchpublikationen von Helene MAIMANN (Hg.), *Über Kreisky. Gespräche aus Distanz und Nähe*, Wien 2011 und Wolfgang PETRITSCH, *Kreisky. Die Biographie*, St. Pölten 2011; weiters die ORF-Dokumentation von Helene MAIMANN (Regie), *Bruno Kreisky. Politik und Leidenschaft*, Wien 2011 sowie das Webportal <http://www.kreisky100.at>. Der Festakt zum 100. Geburtstag Kreiskys fand am 21. Jänner 2011 statt.

Den formalen Anlass für die Veranstaltung in Bozen gab Kreiskys 25. Todestag; mehr noch bildete die Tagung jedoch den vorläufigen Schlusspunkt einer von Hans Heiss angestoßenen Zusammenarbeit des Südtiroler Landesarchivs mit dem Kreisky-Archiv in Wien. In ihrem Verlauf konnten rund 6900 südtirolspezifische Dokumente des Kreisky-Archivs eruiert, digitalisiert und dadurch ergänzend zum Standort in Wien nun auch in Bozen für Forschungszwecke zugänglich gemacht werden (S. 167 f.). Der vorliegende Band fasst die Tagungs- und Projektergebnisse zusammen.

Im ersten Teil veröffentlichen die Herausgeber sechs Referate und eine Zusammenfassung der abschließenden Podiumsdiskussion (S. 9–162), an die im zweiten Teil ein detailliertes Findbuch zu den Südtirol-Archivalien im Kreisky-Archiv anschließt (S. 163–362). Letzteres ist nicht nur ein wichtiger Behelf, der künftige Recherchen zu Südtirol maßgeblich erleichtern wird. Das Findbuch skizziert auch Umfang und Beschaffenheit des Quellenkorpus und macht seine Bedeutung für die Forschung dadurch im Detail sichtbar. Im Sinne einer Auffrischung der Südtiroler Regionalgeschichte ist diese Vermittlungsarbeit mehr als begrüßenswert. Immerhin umfasst der üppige Bestand neben dem hochkarätigen Nachlass Bruno Kreiskys auch kleinere Deposita bedeutender Persönlichkeiten wie beispielsweise jene der sozialdemokratischen Bundeskanzler Fred Sinowatz und Franz Vranitzky, in denen gleichsam wenig bekannte Dokumente mit Südtirolbezug abgelegt sind. Thematisch bilden Akten aus Kreiskys Zeit als Außenminister (1959–1966) den Kern der sichtbar gemachten Bestände, doch sind auch zu parteipolitischen Initiativen im Zusammenhang mit der Unterstützung der Sozialen Fortschrittspartei (SFP) und der Sozialdemokratischen Partei Südtirols (SPS) interessante und bisher von der Forschung unberücksichtigt gebliebene Quellen aufgeführt. Ein einleitender Beitrag von Maria Steiner, Archivarin am 1984 gegründeten Kreisky-Archiv, bettet die Bestände nochmals in ihren historischen Kontext ein.

Im ersten Teil des Bandes legen die Tagungsbeiträge offen, was die Forschung in den vergangenen Jahrzehnten zu Bruno Kreiskys Südtirolbezügen erarbeitet hat. Wie bereits die Auswahl der meisten Referenten aus dem Pool der arrivierten Südtirolforschung erahnen lässt, gingen die Forschungsimpulse zum Thema bisher nicht vom Interesse an der Person Kreiskys aus, sondern kristallisierten sich durchwegs im Fahrwasser der intensiven Forschungen zu Entstehung und Entwicklung der Südtirolautonomie heraus. Dass das Hauptaugenmerk dabei überwiegend auf der Diplomatiegeschichte lag, wird vor allem an den ausführlichen Beiträgen von Rolf Steininger und Federico Scarano greifbar, die Kreiskys Verhandlungsleistungen auf innenpolitischem, bilateralem und internationalem Parkett entlang der Aktenlage minutiös nachzeichnen.

Steiningers Beitrag „Österreichs Südtirolpolitik nach dem Zweiten Weltkrieg“ ist wertvoll, weil er die Erkenntnisse aus seinen umfassenden Quellen-

studien<sup>3</sup> nochmals zusammenfasst und einige Meinungen zu Kreiskys Südtirolengagement zurechtrückt: So habe Kreiskys Leistung nicht darin bestanden, „die Südtirolfrage unbedingt vor die UNO bringen“ zu wollen. „Die Tiroler wollten das“ (S. 31). Der weltgewandte Außenminister habe vielmehr die biedere UN-Delegation Österreichs überstrahlt und solcherart den Grundstein für konstruktive Autonomieverhandlungen mit der italienischen Regierung legen können. Wesentlich dafür war auch, dass Kreisky in den eigenen Reihen seine Einschätzung durchsetzte, „daß eine Forderung nach dem Selbstbestimmungsrecht hier [vor der UNO] zu einer wirklichen Katastrophe geführt hätte.“ (Kreisky zitiert nach Steininger, S. 37).

Auf Basis der Dokumente zeigt Steininger auch, wie die regierenden Tiroler und Südtiroler Landespolitiker Kreiskys Abschluss der Südtirolverhandlungen im Jänner 1965 vereitelten; mit ihrer Ablehnung des Kreisky-Saragat-Abkommens stellten sie den österreichischen Außenminister sogar innen- wie außenpolitisch bloß. Kreisky sei über dieses Vorgehen „maßlos enttäuscht“ gewesen „und fühlte sich persönlich hintergangen“ (S. 47). Ein Motiv für die Desavouierung erkennt Steininger im kleinkarierten Parteienproporz: „Für viele war Südtirol alleiniges ‚Jagdrevier‘ der ÖVP. Dem Sozialisten Kreisky würde man dort keinen Erfolg gönnen.“ (S. 47).

Das komplexe Bild des jahrelangen Verhandlungspokers ergänzt Federico Scarano nochmals um die italienische Sicht und auch aus dieser Perspektive werden parteipolitische Verwerfungen deutlich. Laut Scarano habe Kreisky in Italiens konservativ-nationalistischen Kreisen als Hauptverantwortlicher für den Südtirolterrorismus gegolten und mit seinen ersten Verhandlungspartnern kein gutes Einvernehmen pflegen können (S. 55 f.). Kreiskys Position sei wesentlich verbessert worden, als mit Giuseppe Saragat (PSDI), Pietro Nenni (PSI) und Aldo Moro (DC) Anfang der 1960er Jahre linke Kräfte an die italienische Regierung drängten. Die Reformagenda der Periode des „centro-sinistra“ hatte letztlich eine positive Rückkoppelung auf Südtirols Autonomieverhandlungen, die Carlo Romeo in seinem kurzen Beitrag nochmals eigens hervorhebt (S. 87–94).

Im Schlussbeitrag geht Christoph Franceschini der brisanten Frage nach, wieviel Österreichs Außenminister tatsächlich von den Attentaten des Befreiungsausschuss Südtirol (BAS) wusste. Aus Dokumenten, die Kreisky zu Lebzeiten im Panzerschrank aufbewahrte, arbeitet Franceschini heraus, dass Kreisky „über die Aktivitäten des BAS und über die illegalen Aktionen, aber auch über das Innenleben der SVP und die politischen Intrigen der ÖVP gegen ihn als sozialistischen Außenminister weit besser und detaillierter informiert war, als man bisher annahm“. Ob Kreisky die Attentate bei einem Treffen mit den BAS-Aktivisten Sepp Kerschbaumer, Jörg Pircher

3 Rolf STEININGER, Südtirol zwischen Diplomatie und Terror 1947–1969 (3 Bände), Bozen 1999.

und Karl Tietscher 1960 indes gutgeheißen hat, lässt sich in Ermangelung einer Tonbandaufzeichnung des Gesprächs nicht mehr zweifelsfrei belegen. Franceschini hebt allerdings hervor, dass diesbezügliche Gerüchte von BAS-Aktivist\*innen „durchwegs aus zweiter oder dritter Hand“ stammen. „Keiner von ihnen war Augen- oder vielmehr Ohrenzeuge der Unterredung.“ (S. 132). Kreisky selbst hat in Akten wie in seinen später veröffentlichten Memoiren ausdrücklich klargestellt, die späteren Attentäter der Feuernacht im persönlichen Gespräch „dringend vor solchen Aktionen gewarnt“ zu haben (Kreisky zitiert nach Franceschini, S. 129).

Blieb Kreisky trotz der dargebotenen Aktenfülle auch für Südtirols erste Kreisky-Tagung eine Nummer zu groß? Gustav Pfeifer und Maria Steiner haben einen ansehnlichen Tagungsband herausgegeben, der wissenschaftliche und editorische Standards in vollem Umfang erfüllt. Vor allem Maria Steiners detailliertes Findbuch zu den Südtirolbeständen im Kreisky-Archiv sowie faksimilierte Dokumente und Fotos machen die Bedeutung des Quellenfundus für künftige ForscherInnen greif- und nicht zuletzt nutzbar. Zu Kreiskys Bedeutung im Rahmen der Autonomieverhandlungen konnte die Tagung mit ausgewiesenen Experten aufwarten, wobei vor allem die Betrachtung aus österreichischer und italienischer Perspektive eine ausgewogene Darstellung der komplexen Beziehung Kreiskys zu Südtirol sicherstellte. Hans Heiss fasst Verlauf und Eckpunkte dieser Beziehung im einleitenden Beitrag gewohnt luzide zusammen.

Was die Tagungsbeiträge nur eingeschränkt bieten können, sind neuere Erkenntnisse zu Kreiskys Südtirolbezüge, die über den inzwischen gefestigten Wissensstand zur regionalen Zeitgeschichte hinausreichen. Ebenso unterrepräsentiert bleibt Kreiskys Südtirolengagement als SPÖ-Parteiobermann und späterer Bundeskanzler. Der Beitrag „Soziale Konflikte als parteipolitische Innovation“ von Günther Pallaver tangiert zwar die Geschichte der von Kreisky unterstützten Südtiroler Sozialdemokraten, fasst diesbezüglich aber lediglich die Forschungsleistungen anderer zusammen und lässt einschlägige Dokumente zu SFP und SPS aus dem Kreisky-Archiv leider außen vor. Durch die kurzfristige Absage des Kreisky-Experten Oliver Rathkolb ging der Tagungsdiskussion unglücklicherweise eine weitere Möglichkeit verloren, den thematischen Rahmen über Südtirols Autonomiegeschichte hinaus auszudehnen. So blieb die Veranstaltung eine verdienstvolle, aber hinsichtlich des inhaltlichen Tiefgangs (und leider auch des Publikumsinteresses) streckenweise eine gar zu stille Würdigung der kreiskyschen Leistungen. Der solide Tagungsband gibt jüngeren ForscherInnen aber ein brauchbares Werkzeug an die Hand, um mit neuen Arbeiten im Sinne Kreiskys über sich selbst hinauszuwachsen.

*Joachim Gatterer*